KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1156

2020 m. rugpjūčio 4 d.

kuriuo galutinio antidempingo muito, nustatyto 2018 m. vasario 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/186 tam tikrų rūšių importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės korozijai atspariam plienui, taikymas išplečiamas tam tikrų rūšių importuojamam šiek tiek pakeistam korozijai atspariam plienui

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių [1] (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Galiojančios priemonės

(1) Komisija Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/186 [2] (toliau – pradinis reglamentas) tam tikrų rūšių importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – Kinija arba KLR) kilmės korozijai atspariam plienui nustatė galutinį antidempingo muitą. Nustatyti 17,2–27,9 % individualūs antidempingo muitai. Visiems neatrinktiems bendradarbiaujantiems eksportuojantiems gamintojams, išvardytiems to reglamento priede, buvo nustatytas 26,1 % muitas, o visiems kitiems (nebendradarbiaujantiems) eksportuojantiems gamintojams – 27,9 % muitas.

(2) Šios priemonės toliau vadinamos galiojančiomis priemonėmis, o tyrimas, po kurio pradiniu reglamentu nustatytos priemonės, toliau vadinamas pradiniu tyrimu.

1.2. *Ex officio* inicijavimas

(3) Komisija turėjo pakankamai įrodymų, kad galiojančių priemonių vengiama šiek tiek pakeičiant nagrinėjamąjį produktą. Tiksliau, iš 10 skaitmenų TARIC lygmens statistinių duomenų matyti, kad, nustačius galutinį antidempingo muitą, labai pasikeitė su eksportu iš Kinijos Liaudies Respublikos į Sąjungą susijusios prekybos pobūdis.

(4) Iš įrodymų buvo galima daryti išvadą, kad šį pokytį lėmė šiek tiek pakeisto nagrinėjamojo produkto importas ir kad nebuvo jokios kitos pagrįstos priežasties ar pateisinančios ekonominės aplinkybės, išskyrus muito nustatymą, kuria būtų galima paaiškinti tokią praktiką, procesą ar veiklą.

(5) Remiantis Komisijos turimais įrodymais nustatyta, kad galiojančių priemonių taisomasis poveikis sumažėjo ir kiekio, ir kainos požiūriu.

(6) Komisija taip pat turėjo pakankamai įrodymų, kad šiek tiek pakeistas produktas buvo eksportuojamas dempingo kaina, palyginti su anksčiau nustatyta normaliąja verte.

---

[1] OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

[2] 2018 m. vasario 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/186, kuriuo tam tikrų rūšių importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės korozijai atspariam plienui nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jam nustatyto laikinojo muito galutinis surinkimas (OL L 34, 2018 2 8, p. 16).

(7) Taigi pranešusi valstybėms narėms ir nustačiusi, kad yra pakankamai *prima facie* įrodymų, pagrindžiančių tyrimo inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį, Komisija nusprendė atlikti tyrimą dėl galimo galiojančių priemonių vengimo ir nustatyti reikalavimą registruoti šiek tiek pakeistą importuojamą produktą. Todėl Komisija priėmė Reglamentą (ES) 2019/1948 ([3]) (toliau – inicijavimo reglamentas) ir savo iniciatyva pradėjo tyrimą.

1.3. **Nagrinėjamasis produktas ir tiriamasis produktas**

(8) Nagrinėjamasis produktas, kuriam nustatytų priemonių, kaip įtariama, vengiama, yra plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš legiruotojo plieno arba iš nelegiruotojo plieno; redukuoti aliuminiu; karštojo galvanizavimo būdu apvilkti ar padengti cinku ir (arba) aliuminiu, be kitų metalų; chemiškai pasyvinti; kurių: ne mažiau kaip 0,015 %, bet ne daugiau kaip 0,170 % masės sudaro anglis, ne mažiau kaip 0,015 %, bet ne daugiau kaip 0,100 % masės sudaro aliuminis, ne daugiau kaip 0,045 % masės sudaro niobis, ne daugiau kaip 0,010 % masės sudaro titanas ir ne daugiau kaip 0,010 % masės sudaro vanadis; pateikiami ritiniais, išilgai supjaustytais lakštais ir siauromis juostomis.

Į taikymo sritį nepatenka šie produktai:

— iš nerūdijančiojo plieno, silicinio elektrotechninio plieno ir greitapjovio plieno,

— po karštojo ar šaltojo valcavimo toliau neapdoroti produktai.

(9) Nagrinėjamojo produkto KN kodai šiuo metu yra ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ir ex 7226 99 70 (TARIC kodai: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94), jis yra Kinijos Liaudies Respublikos kilmės. Tai yra produktas, kuriam taikomos pradinės priemonės.

(10) Tiriamasis produktas, kuriam nustatytų priemonių, kaip įtariama, vengiama, yra plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš legiruotojo plieno arba iš nelegiruotojo plieno; karštojo galvanizavimo būdu apvilkti ar padengti cinku ir (arba) aliuminiu ir (arba) magniu, legiruoti arba nelegiruoti siliciu; chemiškai pasyvinti; kurių paviršius papildomai apdorotas arba neapdorotas, pvz., įriebinant arba impregnuojant; kurių: ne daugiau kaip 0,5 % masės sudaro anglis, ne daugiau kaip 1,1 % masės sudaro aliuminis, ne daugiau kaip 0,12 % masės sudaro niobis, ne daugiau kaip 0,17 % masės sudaro titanas ir ne daugiau kaip 0,15 % masės sudaro vanadis; pateikiami ritiniais, išilgai supjaustytais lakštais ir siauromis juostomis.

Į taikymo sritį nepatenka šie produktai:

— iš nerūdijančiojo plieno, silicinio elektrotechninio plieno ir greitapjovio plieno,

— po karštojo ar šaltojo valcavimo toliau neapdoroti produktai,

— (8) konstatuojamoje dalyje apibrėžtas nagrinėjamasis produktas.

(11) Tiriamojo produkto KN kodai šiuo metu yra ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (TARIC kodai: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), jis yra Kinijos Liaudies Respublikos kilmės.

1.4. **Tyrimas**

(12) Komisija apie tyrimo inicijavimą tinkamai pranešė KLR valdžios institucijoms, žinomiems susijusiems eksportuojantiems KLR gamintojams ir Sąjungos pramonės asociacijai.

([3]) 2019 m. lapkričio 25 d. Komisijos įgyvendinimo Reglamentas (ES) 2019/1948, kuriuo inicijuojamas tyrimas dėl galimo antidempingo priemonių, nustatytų Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/186 tam tikrų rūšių importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės korozijai atspariam plienui, vengimo ir įpareigojama tokius importuojamus produktus registruoti (OL L 304, 2019 11 26, p. 10).

(13) Pagal inicijavimo reglamento 3 straipsnio 1 dalį KLR eksportuojantiems gamintojams skirti klausimynai buvo paskelbti Prekybos GD svetainėje ([4]).

(14) Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė per inicijavimo reglamente nustatytą terminą raštu pareikšti nuomonę ir prašyti būti išklausytoms. Visos šalys buvo informuotos, kad joms nebendradarbiaujant gali būti taikomas pagrindinio reglamento 18 straipsnis ir išvados daromos remiantis turimais faktais.

(15) Apie save pranešė šešios KLR bendrovių grupės ir Sąjungos pramonės asociacija, atstovaujanti Sąjungos pramonei, kaip apibrėžta pradiniame tyrime.

(16) Iš minėtų šešių grupių tik dvi pateikė išsamius klausimyno atsakymus ir paprašė atleisti nuo galimų išplėstųjų priemonių pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį:

— „Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd.“, „Shougang Jingtang United Iron & Steel Co., Ltd.“ ir jų susiję prekiautojai „China Shougang International Trade & Engineering Corp.“, „Shougang Holding Trade (Hong Kong) Limited“ ir „Shougang International (Austria) GmbH“ (toliau – „Shougang“ grupė);

— „Bengang Steel Plates Co., Ltd.“, „BX Steel POSCO Cold Rolled Sheet Co. Ltd“ ir jų susiję prekiautojai „Benxi Iron & Steel Hong Kong Limited“, „Benxi Iron and Steel Group Europe GmbH“, „Benxi Iron & Steel (Group) International Economic and Trading Co., Ltd.“ ir „Benxi Iron Steel America Limited“ (toliau – BSP grupė).

(17) Vadovaudamasi Pranešimu dėl COVID-19 protrūkio padarinių antidempingo ir antisubsidijų tyrimams ([5]), Komisija nusprendė nerengti tikrinamųjų vizitų bendrovių, kurios paprašė taikyti išimtį dėl COVID-19 protrūkio, patalpose. Vietoj to Komisija surengė vaizdo konferenciją su „Shougang“ grupe, kad patikrintų šios grupės pateiktus klausimyno atsakymus.

(18) Dėl tų pačių priežasčių kitas eksportuotojas, užuot dalyvavęs klausyme, kurio prašė, pateikė rašytinį pareiškimą.

1.5. **Ataskaitinis laikotarpis ir tiriamasis laikotarpis**

(19) Tiriamasis laikotarpis apėmė 2013 m. sausio 1 d. – 2019 m. rugsėjo 30 d. laikotarpį (toliau – TL). Buvo surinkti TL duomenys siekiant ištirti, *inter alia*, tariamus prekybos pobūdžio pokyčius. Surinkti išsamesni 2018 m. spalio 1 d. – 2019 m. rugsėjo 30 d. (ataskaitinio laikotarpio, toliau – AL) duomenys, siekiant išnagrinėti, ar tikrai sumažėjo galiojančių priemonių taisomasis poveikis ir ar vykdytas dempingas.

2. **TYRIMO REZULTATAI**

2.1. **Bendrosios aplinkybės**

(20) Remdamasi pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalimi Komisija išnagrinėjo, ar pasikeitė nagrinėjamojo produkto ir šiek tiek pakeisto KLR kilmės produkto prekybos pobūdis, ar tas pokytis sietinas su praktika, procesu ar veikla, kurių negalima paaiškinti jokia kita pakankamai pagrįsta priežastimi ar pateisinančiomis ekonominėmis aplinkybėmis, išskyrus siekį išvengti muito nustatymo, ar esama įrodymų, kad daroma žala arba kad tiriamajam produktui nustatyto muito taisomasis poveikis mažinamas kainų ir (arba) kiekio požiūriu, ir ar esama dempingo įrodymų pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio nuostatas.

2.2. **Bendradarbiavimo mastas**

(21) Pranešime apie inicijavimą Kinijos eksportuojantys gamintojai buvo raginami bendradarbiauti ir atsakyti į klausimyno klausimus, kad įrodytų, jog eksportuodami jie nevengia priemonių.

([4]) https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2409
([5]) OL C 86, 2020 3 16, p. 6.

(22) Pradiniame antidempingo tyrime dalyvavo 19 grupių arba bendrovių, tačiau tik dvi bendrovių grupės paprašė atleisti nuo priemonių ir pateikė šiame tyrime prašomą informaciją. Šių dviejų grupių importas sudarė 14 % viso importo iš Kinijos, kurį eksportuojantys gamintojai deklaravo per pradinį antidempingo tyrimą, tačiau mažiau nei 1 % viso tiriamojo produkto importo per AL. Taigi bendradarbiavimo lygis buvo žemas.

(23) Remiantis klausimyno atsakymais, BSP grupės pateikta informacija laikyta neišsamia ir nepatikima. Todėl Komisija informavo BSP apie savo ketinimą neatsižvelgti į pateiktą informaciją ir išvadas dėl šios grupės daryti remdamasi turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį.

(24) BSP grupė pateikė pastabas dėl Komisijos ketinimo remtis apie grupę turimais faktais. Ji nesutiko su Komisijos išvada, kad grupė nepateikė būtinos informacijos, ir teigė, kad ji visapusiškai bendradarbiavo su Komisija laiku išsiųsdama visus klausimyno atsakymus ir atsakymus į raštus dėl informacijos neišsamumo.

(25) BSP grupė teigė, kad rėmimasis turimais faktais yra nepagrįstas, nes, pirma, Komisija turėjo iš anksto paprašyti paaiškinti neatitiktį, susijusią su per pradinį tyrimą eksportuotais kiekiais. Antra, grupė teigė, kad būtų neįmanoma sudaryti produkto kontrolės numerių (toliau – PKN) lentelės, o bendrovių naudojami produktų kodai negalėtų tiksliai atitikti Komisijos priskirtų PKN. Galiausiai BSP grupė teigė, kad ji negalėjo pateikti Komisijos prašomos tikslios cheminės sudėties, nes to nebuvo reikalaujama pagal pramonės standartus, todėl ji buvo matuojama ir registruojama tik konkretaus kliento prašymu.

(26) Kadangi BSP grupė nepateikė jokių įrodymų, kuriais būtų pakeistos Komisijos išvados, Komisija patvirtino ketinanti neatsižvelgti į BSP grupės klausimyno atsakymus ir išvadas dėl grupės daryti remdamasi turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį.

(27) Apskaičiuota, kad nebendradarbiaujančių eksportuotojų eksportas per tą laikotarpį sudarė apie 99 % viso Kinijos tiriamojo produkto eksporto į Sąjungą. Todėl vertindama šį eksportą Komisija rėmėsi turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį.

(28) „Shougang“ grupė bendradarbiavo ir, kaip nurodyta 4 skirsnyje, buvo atleista nuo išplėstųjų antidempingo muitų.

2.3. **Prekybos pobūdžio pasikeitimas**

(29) Siekdama nustatyti, ar pasikeitė prekybos pobūdis, Komisija analizavo nagrinėjamojo produkto importo apimtį ir tiriamojo produkto importo apimtį tiriamuoju laikotarpiu.

(30) Nagrinėjamojo produkto ir tiriamojo produkto KN kodai yra tie patys ir šie kodai taip pat apima kitus produktus (t. y. automobilių plieno markės produktus). Konkretūs TARIC kodai, pagal kuriuos galima nustatyti faktinį abiejų produktų importo lygį, buvo priskirti tik inicijavus atitinkamus tyrimus, t. y. 2016 m. gruodžio mėn. dėl nagrinėjamojo produkto (kuriam taikomos antidempingo priemonės) ir 2019 m. lapkričio mėn. dėl tiriamojo produkto. Todėl Komisija turėjo apskaičiuoti atitinkamą importą.

(31) 2013–2016 m. laikotarpiu Komisija, remdamasi per pradinį antidempingo tyrimą pateiktais įrodymais, nustatė į antidempingo priemonių taikymo sritį nepatenkančių produktų (tai daugiausia automobilių plieno markės produktai), kurių KN kodai yra tie patys kaip ir nagrinėjamojo produkto, importo apimtį, t. y. kad apie 15 % pagal KN kodus importuotų produktų sudarė kiti nei nagrinėjamasis produktas produktai ([6]).

(32) Vėlesniu laikotarpiu bendras importas buvo nustatytas remiantis visais KN kodais, nagrinėjamojo produkto importas – remiantis konkrečiais TARIC kodais, automobilių plieno markės produktų importas – remiantis Sąjungos pramonės pateiktais skaičiavimais, o tiriamojo produkto importas apskaičiuotas pagal skirtumą.

([6]) OL L 34, 2018 2 8, 64–66 konstatuojamosios dalys.

(33) Toliau pateiktoje lentelėje apibendrinami surinkti duomenys.

1 lentelė. Nagrinėjamojo produkto ir tiriamojo produkto importo iš KLR į ES apimtis (tonomis)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	AL
Nagrinėjamasis produktas	755 238 (1) (1)	907 319 (1) (1)	1 176 071 (1) (1)	1 981 490 (1) (1)	820 017 (2) (2)	754(2) (2)	204(2) (2)
Tiriamasis produktas	30 000–35 000(3) (3)	40 000–45 000(3) (3)	5 000–10 000(3) (3)	15 000–20 000(3) (3)	977 932 (5) (5)	913 226 (5) (5)	988 937(5) (5)
Kiti produktai (automobilių plieno markės produktai)	100 000–105 000 (3) (3)	115 000–120 000 (3) (3)	200 000–205 000(3) (3)	330 000–335 000(3) (3)	350 000 (6) (6)	450 000 (6) (6)	550 000(6) (6)
Iš viso (4) (4)	888 515	1 067 434	1 383 613	2 331 165	2 147 949	1 363 980	1 539 142

Šaltinis: Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/186, Eurostatas ir pramonės įverčiai.
(1) 85 % taikytinų KN kodų, kaip apibrėžta pradiniame tyrime atitinkamam laikotarpiui. 2016 m. taikyta ta pati prielaida.
(2) TARIC kodai.
(3) Remiantis pradinio tyrimo išvadomis dėl 2013–2016 m. laikotarpio, kitų nei nagrinėjamasis produktas produktų, įskaitant tiriamąjį produktą ir automobilių plieno markės produktus, importas iki pradinių priemonių nustatymo sudarė apie 15 % viso importo KN kodų lygmeniu. Bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas tam tikrų rūšių produktus, kuriems taikoma tiriamojo produkto apibrėžtis, pardavė dar prieš nustatant pradines priemones 2013–2016 m.
(4) Visas importas pagal KN kodus, įskaitant nagrinėjamąjį produktą, tiriamąjį produktą ir kitus produktus.
(5) Gauta iš viso importo atėmus nagrinėjamojo produkto ir kitų produktų importą.
(6) Pramonės vertinimas, pagrįstas laikotarpio po pradinio tyrimo rinkos tyrimais.

(34) Bendra nagrinėjamojo produkto importo iš KLR apimtis sumažėjo nuo 1 857 490 tonų pradinio antidempingo tyrimo tiriamuoju laikotarpiu (2015 m. spalio mėn. – 2016 m. rugsėjo mėn.) iki 204 tonų ataskaitiniu laikotarpiu. Sumažėjimas buvo ypač ryškus nuo 2017 m. birželio mėn., kai Komisija nustatė reikalavimą registruoti importuojamą nagrinėjamąjį produktą (7).

(35) Kartu tiriamojo produkto importas pradėjo augti tik nuo 2017 m. Iki pradinio tyrimo jis buvo nereikšmingas, o laikotarpiu nuo 2017 m. iki AL svyravo nuo 978 000 iki 988 937 tonų.

(36) Tai, kad, nustačius antidempingo priemones, tarsi išnyko nagrinėjamojo produkto importas ir tuo pačiu metu išaugo tiriamojo produkto importas, galima laikyti žymiu prekybos pobūdžio pasikeitimu, kaip reikalaujama pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalį.

2.4. **Priemonių vengimo praktika**

(37) Pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje reikalaujama, kad prekybos pobūdžio pasikeitimas būtų susijęs su praktika, procesu ar veikla, kurių negalima paaiškinti jokia kita pakankamai pagrįsta priežastimi ar pateisinančiomis ekonominėmis aplinkybėmis, išskyrus muito nustatymą. Praktika, procesas ar veikla apima, *inter alia*, nežymų nagrinėjamojo produkto pakeitimą siekiant, kad jam būtų priskirti muitinės kodai, kuriems priemonės paprastai netaikomos, jei, pakeitus produktą, nepakeičiamos jo esminės savybės.

(38) Nagrinėjamasis produktas ir tiriamasis produktas turi tas pačias esmines savybes. Tiriamasis produktas gaunamas šiek tiek pakeitus nagrinėjamąjį produktą, pavyzdžiui, šiek tiek pakeičiant produkto arba jo dangos cheminę sudėtį. Nagrinėjamojo produkto gamintojai gali lengvai atlikti šiuos pakeitimus ir nagrinėjamąjį produktą bei tiriamąjį produktą gaminti naudodami tas pačias gamybos linijas. Gauti produktai gali būti naudojami tiems patiems tikslams, t. y. statybos pramonėje arba buitinei technikai gaminti. Vertinant gamintojų ir naudotojų požiūriu, nagrinėjamasis produktas ir tiriamasis produktas turėtų būti laikomi tuo pačiu produktu.

(7) 2017 m. liepos 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1238, kuriuo nustatomas reikalavimas registruoti importuojamus tam tikrus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės korozijai atsparius plienus (OL L 177, 2017 7 8, p. 39).

(39) Tik dvi Kinijos eksportuojančių gamintojų grupės atsiuntė prašymą netaikyti priemonių, kad įrodytų, jog jos yra tikrieji tiriamojo produkto gamintojai, nepadidinę šio produkto pardavimo Sąjungoje po to, kai buvo nustatytos pradinės priemonės. Per AL šių dviejų gamintojų importas sudarė tik nedidelę tiriamojo produkto importo dalį (mažiau nei 1 %). Kita vertus, atliekant pradinį antidempingo tyrimą bendradarbiavo 19 Kinijos eksportuotojų grupių. Šis žemas bendradarbiavimo lygis parodė, kad daugelis Kinijos tiriamojo produkto eksportuotojų nenorėjo pateikti įrodymų, kad, įvedus antidempingo priemones, jie neatliko nedidelių nagrinėjamojo produkto pakeitimų. Todėl Komisija turėjo kaip turimais faktais naudotis kitais informacijos šaltiniais, kad gautų priemonių vengimo įrodymų.

(40) Sąjungos pramonė pateikė pavyzdžių, kaip Kinijos eksportuotojai šiek tiek pakeitė nagrinėjamąjį produktą, kad jis būtų priskiriamas konkretiems muitų kodams, kuriuos turinčiam produktui priemonės netaikomos. Ši informacija patvirtino, kad vykdyti įvairūs priemonių vengimo veiksmai.

(41) Sąjungos pramonės asociacija pateikė importuoto mėginio tyrimo sertifikatą, kuriame nurodyta, kad į dangą įdėta magnio. Dėl šio nedidelio pakeitimo pasikeitė produkto TARIC kodas (tapo kitas nei nagrinėjamojo produkto), todėl jam nebetaikytos pradinės priemonės.

(42) Be to, Sąjungos pramonės asociacija pateikė Kinijos eksportuotojo reklaminę medžiagą, kurioje skatinamas korozijai atsparaus plieno, padengto danga, kurioje yra pridėtojo magnio, pardavimas ir konkrečiai nurodoma, kad šiam produktui netaikomos antidempingo priemonės.

(43) Sąjungos pramonės asociacija taip pat pateikė informacijos, iš kurios matyti, kad kai kurie importuotojai ėmėsi veiksmų, kad jų importuojami produktai nebepatektų į galiojančių priemonių taikymo sritį, pavyzdžiui, importavo produktą, padengtą plonu alyvos sluoksniu, arba produktą, alyva padengtą tik po kelis metrus iš abiejų galų, įskaitant ritinio akį, likusią ritinio dalį paliekant pasyvintą, todėl jam buvo taikytinos pradinės priemonės.

(44) Remdamasi visais pirmiau išdėstytais įrodymais, kurie nebendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų atveju yra turimi faktai, Komisija nustatė, kad priemonių vengta, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje, visos šalies mastu dėl viso tiriamojo produkto importo iš KLR. Priemonių vengiama nagrinėjamąjį produktą šiek tiek pakeičiant taip, kad jam būtų priskiriami muitų kodai, kuriuos turinčiam produktui priemonės paprastai netaikomos.

(45) Be to, vengimo praktiką Kinijoje dėl nagrinėjamajam produktui nustatytų antidempingo priemonių nustatė ir kiti jurisdikciją turintys subjektai.

(46) 2016 m. Australija baigė priemonių vengimo tyrimą, per kurį nustatė, kad eksportuotas nelegiruotasis galvanizuotas plienas buvo šiek tiek pakeistas nežymiai pakeitus gamybos procesą, t. y. pridedant legiravimo elementų ([8]).

(47) 2020 m. vasario mėn. Jungtinės Amerikos Valstijos taip pat padarė išvadą, kad vengiama tam tikram korozijai atspariam plienui taikomų priemonių, kai produktas buvo siunčiamas iš Kinijos į kelias trečiąsias šalis (Kosta Riką, Malaiziją ir Jungtinius Arabų Emyratus) ir jose nežymiai perdirbamas ([9]).

(48) Taigi matyti, kad Kinijos eksportuotojai vykdė vengimo veiksmus, susijusius ne tik su eksportu į Sąjungą, bet ir į kitas eksporto rinkas.

2.5. **Muito taisomojo poveikio mažinimas**

(49) Kaip matyti iš 1 lentelės, Kinijos eksportuotojų tiriamojo produkto importas į Sąjungą nuo 2016 m. iki AL labai padidėjo. AL tiriamasis produktas sudarė 53 % žalingo importo per pradinį antidempingo tyrimo tiriamąjį laikotarpį.

([8]) https://www.industry.gov.au/sites/default/files/adc/public-record/040_-_final_report_-_rep_290_and_298_0.pdf
([9]) https://www.trade.gov/press-release/us-department-commerce-announces-preliminary-rulings-self-initiated-circumvention

(50) Kalbant apie apimtį, per AL Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungoje apimtis buvo 4 000 000–5 000 000 tonų, o bendras nagrinėjamojo produkto ir tiriamojo produkto importas sudarė 2 441 000 tonų, taigi bendras Sąjungos suvartojimas buvo 6 441 000–7 441 000 tonų. Taigi apskaičiuota, kad Kinijos importo rinkos dalis sudarė daugiau nei 13 %.

(51) Kiek tai susiję su kainomis, Komisija šiek tiek pakeisto produkto eksporto kainą palygino su Sąjungos pramonės pardavimo kaina per AL.

(52) Kadangi nuo pradinio tyrimo kainos ir sąnaudos pasikeitė, nagrinėjamojo produkto tikslinė kaina pradiniame tyrime nebeatspindėjo kainos per AL. Todėl Komisija šiek tiek pakeisto produkto eksporto kainą palygino su Sąjungos pramonės kaina per AL, kurią nurodė Sąjungos pramonė.

(53) Eurostato nurodoma Kinijos importo kaina yra šiek tiek pakeisto nagrinėjamojo produkto ir brangesnių automobilių plieno markių derinys. Atsižvelgdama į žemą Kinijos eksportuotojų bendradarbiavimo lygį ir į tai, kad nėra jokios kitos patikimos informacijos, Komisija rėmėsi Sąjungos pramonės pateiktu vertinimu, kad automobilių plieno markių kaina yra 20 % didesnė už nagrinėjamojo produkto kainą, kuri taip pat taikytina panašių produktų importui iš Kinijos.

(54) Taikant nagrinėjamojo produkto ir tiriamojo produkto kainų skirtumą Eurostato pateiktai tiriamojo produkto importo vertei, dėl tiriamojo produkto importo iš Kinijos kainų per AL Sąjungos kaina buvo priverstinai sumažinta maždaug 4 %. Sąjungos pramonė taip pat pateikė duomenų, iš kurių matyti, kad ji tebėra nuostolinga.

(55) Atsižvelgiant į didelę tiriamojo produkto importo apimtį, kuri, nustačius pradines priemones, iš esmės pakeitė nagrinėjamojo produkto importą, ir mažas to importo kainas, padaryta išvada, kad taisomasis muito poveikis sumažėjo ir kiekio, ir kainos požiūriu.

2.6. **Dempingo įrodymas atsižvelgiant į anksčiau nustatytą panašaus produkto normaliąją vertę**

(56) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalį Komisija nagrinėjo, ar tiriamojo produkto eksporto kainos buvo dempingo kainos.

(57) Atsižvelgdama į žemą eksportuojančių gamintojų bendradarbiavimo lygį, Komisija, apskaičiuodama eksporto kainą, rėmėsi Eurostato duomenimis, pakoreguotais atsižvelgiant į Sąjungos pramonės skaičiavimus, kaip paaiškinta (53) konstatuojamojoje dalyje.

(58) Eurostato pateikta vidutinė importo iš Kinijos kaina, pakoreguota atsižvelgiant į *ex-works* vertę, remiantis vienintelio bendradarbiaujančio eksportuotojo duomenimis apie leistinus kiekius, buvo palyginta su vidutine svertine normaliąja verte, nustatyta per pradinį tyrimą.

(59) Palyginus normaliąją vertę ir eksporto kainą nustatyta, kad ataskaitiniu laikotarpiu nebendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų dempingo lygis buvo maždaug 14 %.

2.7. **Išvada**

(60) Remdamasi pirmiau išdėstytais nustatytais faktais Komisija padarė išvadą, kad importuojamam nagrinėjamajam produktui, kaip apibrėžta per pradinį tyrimą, nustatyto galutinio antidempingo muito vengiama importuojant KLR kilmės šiek tiek pakeistą nagrinėjamąjį produktą.

(61) Atlikus tyrimą nustatyta, kad pasikeitė KLR ir Sąjungos prekybos pobūdis ir kad tas pasikeitimas yra susijęs su praktika, procesu ar veikla, kurių negalima paaiškinti jokiomis kitomis pakankamai pagrįstomis priežastimis ar pateisinančiomis ekonominėmis aplinkybėmis, išskyrus muito nustatymą.

(62) Komisija nustatė, kad taisomasis muito poveikis mažinamas panašaus produkto kainos ir (arba) kiekio požiūriu. Be to, nustatyta dempingo įrodymų, siejamų su anksčiau nustatytomis panašaus produkto normaliosiomis vertėmis.

3. **PRIEMONĖS**

(63) Remiantis pirmiau išdėstytais nustatytais faktais padaryta išvada, kad tam tikrų rūšių importuojamam KLR kilmės korozijai atspariam plienui nustatyto galutinio antidempingo muito vengiama importuojant KLR kilmės tiriamąjį produktą.

(64) Todėl, remiantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalimi, tam tikrų rūšių importuojamam KLR kilmės korozijai atspariam plienui galiojančių antidempingo priemonių taikymas turėtų būti išplėstas importuojamam KLR kilmės tiriamajam produktui.

(65) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį, kuriose nustatyta, kad bet kurios išplėstosios priemonės turėtų būti taikomos importuojamiems produktams, kurie į Sąjungą įvežami laikantis inicijavimo reglamentu nustatyto reikalavimo registruoti importą, už šį importuojamą KLR kilmės tiriamąjį produktą turėtų būti renkamas antidempingo muitas.

4. **PRAŠYMAI ATLEISTI NUO PRIEMONIŲ**

(66) Dvi eksportuojančių KLR gamintojų grupės paprašė būti atleistos nuo galimų išplėstųjų priemonių ir pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį pateikė prašymą netaikyti priemonių.

(67) Kaip nurodyta (26) konstatuojamojoje dalyje, viena Kinijos eksportuojančių gamintojų grupė prašyme netaikyti priemonių nepateikė reikiamos informacijos, todėl Komisija neatsižvelgė į šios bendrovių grupės pateiktą informaciją.

(68) Tik viena bendradarbiaujanti eksportuojančių gamintojų grupė ir su ja susiję prekiautojai pateikė informacijos, kad jau pardavė nedidelį tiriamojo produkto kiekį prieš nustatant pradines priemones ir nuo to laiko prekybos pobūdis nesikeitė. Todėl nustatyta, kad ši grupė nevykdė priemonių vengimo veiksmų, ir Komisija padarė išvadą, kad šios grupės atleidimas nuo priemonių yra pagrįstas.

(69) Kaip nurodyta (17) konstatuojamojoje dalyje, Komisija nusprendė nerengti tikrinamųjų vizitų bendrovių grupių, paprašiusių netaikyti priemonių, patalpose.

(70) Pagal Pranešimą dėl COVID-19 protrūkio padarinių antidempingo ir antisubsidijų tyrimams Komisija gali inicijuoti *ex officio* peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį, kai tik teritorijos, kuriose įsikūrę nuo priemonių atleisti eksportuojantys gamintojai, nebelaikomos nesaugiomis keliauti.

5. **FAKTŲ ATSKLEIDIMAS**

(71) Visoms suinteresuotosioms šalims pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis padarytos pirmiau pateiktos išvados, ir jos paragintos teikti pastabas. Tik „Eurofer“, pirminio tyrimo skundo pateikėjas, pateikė pastabų dėl galutinio faktų atskleidimo, parėmė Komisijos padarytas išvadas ir kartu paragino Komisiją stebėti vienintelio eksportuojančio gamintojo, kuris buvo atleistas nuo priemonių, eksporto raidą.

(72) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Galutinio antidempingo muito, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/186 nustatyto importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plokštiems valcavimo produktams iš geležies arba iš legiruotojo plieno arba iš nelegiruotojo plieno; redukuotiems aliuminiu; karštojo galvanizavimo būdu apvilktiems ar padengtiems cinku ir (arba) aliuminiu, be kitų metalų; chemiškai pasyvintiems; kurių: ne mažiau kaip 0,015 %, bet ne daugiau kaip 0,170 % masės sudaro anglis, ne mažiau kaip 0,015 %, bet ne daugiau kaip 0,100 % masės sudaro aliuminis, ne daugiau kaip 0,045 % masės sudaro niobis, ne daugiau kaip 0,010 % masės sudaro titanas ir ne daugiau kaip 0,010 % masės sudaro vanadis; pateikiamiems ritiniais, išilgai supjaustytais lakštais ir siauromis juostomis,

išskyrus šiuos produktus:

— iš nerūdijančiojo plieno, silicinio elektrotechninio plieno ir greitapjovio plieno,

— po karštojo ar šaltojo valcavimo toliau neapdorotus,

kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ir ex 7226 99 70 (TARIC kodai: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) (tai yra nagrinėjamasis produktas, kuriam taikomos pradinės priemonės),

taikymas išplečiamas importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės

plokštiems valcavimo produktams iš geležies arba iš legiruotojo plieno arba iš nelegiruotojo plieno; karštojo galvanizavimo būdu apvilktiems ar padengtiems cinku ir (arba) aliuminiu ir (arba) magniu, legiruotiems arba nelegiruotiems siliciu; chemiškai pasyvintiems; kurių paviršius papildomai apdorotas arba neapdorotas, pvz., įriebinant arba impregnuojant; kurių: ne daugiau kaip 0,5 % masės sudaro anglis, ne daugiau kaip 1,1 % masės sudaro aliuminis, ne daugiau kaip 0,12 % masės sudaro niobis, ne daugiau kaip 0,17 % masės sudaro titanas ir ne daugiau kaip 0,15 % masės sudaro vanadis; pateikiamiems ritiniais, išilgai supjaustytais lakštais ir siauromis juostomis,

išskyrus šiuos produktus:

— iš nerūdijančiojo plieno, silicinio elektrotechninio plieno ir greitapjovio plieno,

— po karštojo ar šaltojo valcavimo toliau neapdorotus produktus,

— nagrinėjamąjį produktą, kaip apibrėžta šio straipsnio pradžioje,

kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (TARIC kodai: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93).

2. Išplėstasis muitas netaikomas šio straipsnio 1 dalyje nurodytiems importuojamiems produktams, kuriuos pagamino šios bendrovės:

Bendrovės pavadinimas	Papildomas TARIC kodas
Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd	C229
Shougang Jingtang United Iron and Steel Co., Ltd	C164

3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodytos konkrečios bendrovės nuo priemonių atleidžiamos tik tuo atveju, jei valstybių narių muitinėms pateikiama gamintojo išrašyta galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos. Deklaracija surašoma taip: „Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekis) šioje sąskaitoje faktūroje nurodyto tam tikrų rūšių korozijai atsparaus plieno, parduodamo eksportuoti į Europos Sąjungą, (nagrinėjamoji šalis) pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas). Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas šio straipsnio 1 dalyje nustatytas antidempingo muitas.

4. Muitas, kurio taikymas išplėstas šio straipsnio 1 dalimi, renkamas už į Sąjungą importuojamą tam tikrų rūšių korozijai atsparų plieną, registruojamą pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1948 2 straipsnį ir Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnio 3 dalį bei 14 straipsnio 5 dalį.

5. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

1. Prašymai atleisti nuo muito, kurio taikymas išplėstas 1 straipsniu, pateikiami raštu viena iš Europos Sąjungos oficialiųjų kalbų ir turi būti pasirašyti atleisti nuo priemonių prašančio subjekto įgalioto asmens. Prašymas turi būti siunčiamas šiuo adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Vadovaudamasi Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnio 4 dalimi Komisija gali priimti sprendimą, kuriuo leidžiama iš bendrovių, nevengiančių Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/186 nustatytų antidempingo priemonių, importuojamiems produktams netaikyti muito, kurio taikymas išplėstas šio reglamento 1 straipsniu.

3 straipsnis

Muitinėms nurodoma nutraukti importuojamų produktų registraciją, nustatytą pagal Reglamento (ES) 2019/1948 2 straipsnį.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. rugpjūčio 4 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN